

BaByliss[®]
PARIS



G960E

Îndepărtarea permanentă a părului prin impulsuri de lumină

Epilare îndelungată cu ajutorul impulsurilor de lumină
corp & față

Homelight[®] Sensor

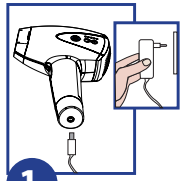


RO: Citește instrucțiunile și urmărește cu atenție toți pașii înainte de utilizare.

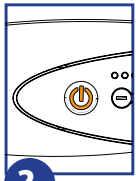


G960E

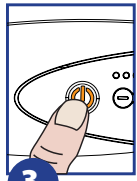
Română



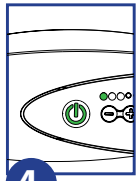
1



2



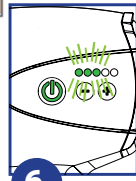
3



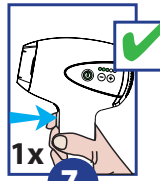
4



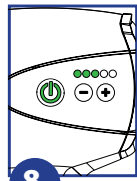
5



6



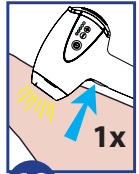
1x



8



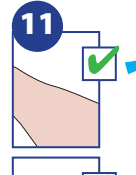
9



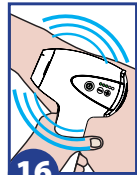
10



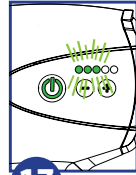
48h



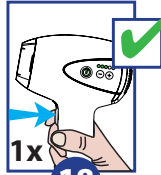
11



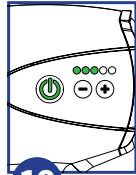
16



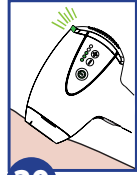
17



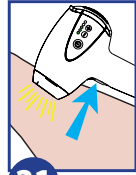
1x



19



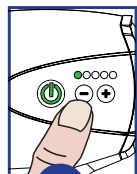
20



21



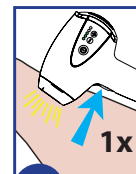
12



13



14



1x

BaByliss®

PARIS



Fabricat in China

BABYLISS ROMÂNIA

Str. Ocna Sibiului 46-48, București 1, România
email: office@babyliss-romania.ro
Facebook: www.facebook.com/BaBylissParisRomania
Call Center, Tel: 0372.062.345
Program: Luni - Vineri: 09:30 - 18:00

www.babylissparis.ro



RO: Consultați în prealabil indicațiile de siguranță

Manual de utilizare

Utilizând tehnologia IPL (lumină intensă pulsată), epilatorul Homelight® de la BaByliss elimină pe termen lung firele de păr nedorite, în siguranță, în intimitatea și confortul domiciliului dvs.

Homelight® se folosește pe corp (în special, pe gambe, brațe și spate), zonele sensibile (subsuori, linia bikinilor), față (obraji, buze și bărbie), datorită lămpii flash specială pentru față.

Homelight® se adresează bărbaților și femeilor cu vârsta de peste 18 ani.

Înainte de utiliza Homelight® pentru prima oară, citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare.

Vă recomandăm să consultați acest manual înainte de fiecare utilizare a Homelight®.



Cuprins

| | |
|--|-----------|
| 1. Indicații de siguranță | 4 |
| 2. Funcționarea Homelight® | 10 |
| 2.1. Tehnologia IPL | 10 |
| 2.2. Ciclul de creștere a firului de păr | 10 |
| 2.3. Skin Sensor System - detectarea automată a nivelului de intensitate ... | 11 |
| 2.4. Planificarea ședințelor de epilare cu Homelight® | 13 |
| 2.5. Durata unei ședințe cu Homelight® | 14 |
| 2.6. Rezultatele așteptate în urma epilării cu Homelight® | 15 |
| 2.7. Dispozitiv de protecție a ochilor | 15 |
| 2.8. Descrierea aparatului Homelight® | 16 |
| 3. Utilizarea aparatului Homelight® | 16 |
| 3.1. Pregătirea pielii | 16 |
| 3.2. Realizarea unui test cu Homelight® | 17 |
| 3.3. Tratatamentul cu Homelight® | 19 |
| 3.4. Moduri de utilizare: modul precizie și modul gliss | 20 |
| 3.5. Acoperirea zonei de tratament | 22 |
| 3.6. Epilarea feței | 23 |
| 4. După utilizarea Homelight® | 24 |
| 4.1. Oprirea aparatului Homelight® | 24 |
| 4.2. Curățare | 25 |
| 4.3. Îngrijirea pielii după o ședință cu Homelight® | 25 |
| 4.4. Efecte adverse posibile | 25 |
| 5. Depanare | 27 |
| 5.1. Probleme întâlnite | 27 |
| 5.2. Serviciul de asistență pentru clienți | 29 |
| 6. Specificații | 29 |
| 7. Reciclare, ambalare și etichetare | 29 |

1. Indicații de siguranță

ATENȚIE!

- Citiți cu atenție atenționările de folosire pentru a evita efectele adverse cutanate nedorite sau leziunile oculare grave.
- Nu tratați aceeași zonă a pielii o dată pe ședință!
- Nu utilizați pe și în proximitatea ochilor. Aparatul nu este destinat epilării genelor și sprâncenelor.
- Suprafața de aplicare trebuie să fie în întregime în contact cu epiderma înainte de a emana un impuls luminos. Nu îndreptați suprafața de aplicare a aparatului să emane un impuls de lumină într-un spațiu deschis.
- Suprafața de utilizare trebuie să fie caldă în urma unei utilizări prelungite.
- Adresați-vă medicului curant sau dermatologului:
 - dacă ați luat fotosensibilizatori sau ați aplicat recent creme fotosensibilizatoare sau uleiuri esențiale.
 - dacă aveți orice nelămuriri privind riscurile prezentate pentru dvs. în urma utilizării aparatului.

SIGURANȚĂ

- Este interzisă utilizarea aparatului de către copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau de către persoane ce nu dețin experiența ori de către persoane fără experiență sau cunoștințe, care nu au beneficiat, prin intermediul unei persoane responsabile de siguranța lor, de supraveghere sau instruire prealabilă privind

utilizarea aparatului. Pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest aparat, supravegheați copiii.



- **ATENȚIE:** săculețele de polietilenă în care este livrat produsul sau ambalajul său pot fi periculoase. Nu lăsați săculețele la îndemâna copiilor.

- A nu se utiliza în leagăne, pătuțuri pentru copii, cărucioare sau țarcuri pentru copii. Pelicula subțire se poate lipi de nas și gură, împiedicând respirația. Un săculeț nu este o jucărie.



- **ATENȚIE:** a nu se utiliza deasupra ori în apropierea chiuvetelor, căzilor, cabinelor de duș sau altor recipiente ce conțin apă. Mențineți aparatul uscat.

- Utilizați exclusiv adaptorul furnizat.
- Dacă adaptorul sau cablul de alimentare este deteriorat, sau dacă aparatul este spart, deteriorat sau necesită reparații, contactați serviciul post-vânzare, pentru a evita riscurile. Nu încercați să deschideți și să reparați singuri aparatul. Riscați să vă expuneți la elemente electrice periculoase și la energia luminii pulsate, ce poate provoca leziuni corporale grave și/sau leziuni oculare ireversibile.
- Țineți aparatul departe de orice sursă de căldură.
- Nu utilizați aparatul dacă a căzut sau prezintă urme vizibile de deteriorare.
- Dacă apar probleme în cursul utilizării, scoateți-l imediat din priză.
- Folosiți exclusiv accesoriile recomandate de BaByliss.

- Atâta timp cât aparatul este în priză sau pornit, nu îl lăsați nesupravegheat.
- După fiecare utilizare și înainte de a-l curăța, scoateți aparatul din priză.
- Pentru a nu deteriora cablul, nu îl rulați în jurul aparatului și aveți grijă să nu îl răsuciți sau pliați.
- Opriți-vă imediat
 - în cazul în care constatați o anomalie
 - dacă aparatul prezintă o imperfecțiune, generează vreun zgomot sau un miros neobișnuit
 - dacă lampa flash prezintă vreo sigură sau urme
 - dacă suprafața de aplicare este deteriorată
 - dacă butonul ON-OFF devine roșu.

CONTRAINDICAȚII

A nu se utiliza în caz de...

- Stare anormală a pielii din regiune ce urmează a fi tratată: Pete maronii sau negre, roșeață, semne din naștere, negi sau alunițe pigmentate.
- Eczemă, psoriazis, leziuni, plăgi deschise sau infecție evolutivă
- Fire de păr albe, cărunte sau blond deschis în zona ce urmează a fi tratată
- Sarcină sau alăptare.
- Piele închisă la culoare. Utilizarea aparatului pe pielea închisă la culoare poate provoca reacții adverse, precum arsuri, bășici și schimbare de culoare a pielii (hiper sau hipo-pigmentare).
- Expunerea prelungită la soare sau la un solar UV în ultimele 28 de zile.

- Tatuaje sau machiaj permanent pe zona ce urmează a fi tratată.
- Antecedente de formare de cheloide, o sensibilitate cunoscută la lumină (sau fotosensibilitate precum porfirie, erupție polimorfă la lumină, urticarie solară, lupus etc.) sau cauzată de medicamente, inclusiv administrarea de medicamente antiinflamatoare nesteroidiene (spre ex., aspirină, ibuprofen, acetaminofen), tetraciclone, fenotiazine, tiazide, diuretice, sulfonilureice, sulfonamide, DTIC, fluorouracil, vinblastina, griseofulvina, alfa hidroxi acizi (AHA) beta hidroxi acizi (BHA), Retin-A[®], Accutane[®] (izotretinoin, în cazul tratamentului în ultimele 6 luni) sau retinoide topice (sau acid azelaic).
- Stare anormală a pielii, cauzată de diabet, spre exemplu, sau de alte maladii sistemice sau metabolice.
- Antecedente de herpes focalizat pe zona ce urmează a fi tratată, cu excepția cazului în care s-a consultat un medic și s-a primit tratament preventiv.
- Epilepsie.
- Implant activ, precum un stimulator cardiac, un implant pentru incontinență urinată, o pompă de insulină etc.
- Vaccinare recentă.
- Antecedente de cancer de piele sau zone supuse unor malignități dermice.
- Radioterapie, chimioterapie sau regim pe bază de steroizi în ultimele 3 luni.
- Orice alt tratament dermatologic bazat pe lumină (laser...).

- Orice alt caz în care medicul dvs. consideră acest lucru riscant pentru tratament.

PRECAUȚII DE UTILIZARE

- A nu se utiliza în alte scopuri decât epilarea.
- A nu se utiliza la copii.
- Înainte de utilizare:
 - Asigurați-vă că pielea este curată (fără urme de loțiune machiaj, deodorant, cremă autobronzantă...)
 - Radeți regiunea ce trebuie tratată (în afara feței).
- Efectuați un test cu 48 de ore înainte de prima utilizare (vezi capitolul 3.2. «Realizarea unui test cu Homelight®»).
- Aveți grijă și să păstrați curată suprafața de aplicare a aparatului (vezi capitolul 4.2. «Curățare»).
- Pentru a evita reacțiile adverse:
 - Selectați nivelul de putere recomandat pentru tipul dvs. de culoare a pielii (vezi capitolul 2.3. «Skin Sensor System»).
 - Respectați frecvența de utilizare a aparatului, consultând calendarul de ședințe recomandate (vezi capitolul 2.4. «Planificarea ședințelor»).
- Adresați-vă medicului curant sau dermatologului dacă resimțiți disconfort persistent în urma utilizării sau dacă observați reacții adverse pe pielea dvs.
- A nu se utiliza pe pielea bronzată sau după expunerea recentă la soare!
- Nu vă expuneți fără protecție la razele soarelui sau solar:

- timp de 4 săptămâni înainte de tratamentul cu Homelight®
- timp de 2 săptămâni după de tratamentul cu Homelight®.

„Expunerea fără protecție la razele soarelui” înseamnă expunerea fără protecție la razele directe o perioadă continuă de 15 minute, sau expunerea fără protecție la razele indirecte timp de o oră încontinuu.

- În cazul expunerii la razele soarelui, folosiți o protecție adecvată, de pildă, articole de îmbrăcăminte care să acopere pielea sau o cremă de protecție solară (cu indice de protecție de peste 50), care va trebui folosită în mod regulat timp de 3 săptămâni și după tratament.
- Dacă apar arsuri sau bășici, opriți imediat utilizarea!
- Acoperiți semnele din naștere, tatuajele, petele maronii sau negre, roșeața, alunițele, negii sau excrescențele înainte de utilizare.
- A nu se utiliza pe scrot, vagin, labii, anus mameloane, areole, în interiorul urechilor sau nasului.
- A nu se utiliza în zonele în care doriți ca ulterior să vă crească păr.
- Este interzisă folosirea de lichide inflamatoare, precum alcoolul (inclusiv parfum, odorizant sau alți compuși ce conțin alcool) sau acetona pentru curățarea pielii înainte de utilizarea Homelight®.

2. Funcționarea aparatului Homelight®

Homelight® de la BaByliss este un epilator personal care elimină eficient și pe termen lung firele de păr nedorite și previne creșterea părului datorită tehnologiei IPL (lumină intensă pulsată).

2.1. Tehnologia IPL

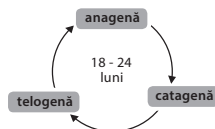
Datorită tehnologiei IPL, Homelight® elimină firele de păr fără durere, cu ajutorul emiterii unui impuls luminos. Impulsul luminos țintește pigmentul prezent în piele (melanina), pentru a atinge rădăcina și a preveni creșterea firului de păr. Astfel, cu cât firul de păr conține mai multă melanină (și anume, cu cât firul de păr este mai închis), cu atât mai mult poate absorbi acesta lumina, iar rezultatul va fi mai concludent. Tehnologia IPL a fost utilizată peste tot de profesioniști de mai bine de 15 ani și a făcut obiectul unor studii clinice care i-au dovedit eficiența și siguranța.

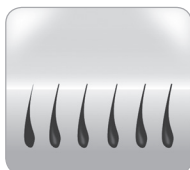
2.2. Ciclul de creștere a firului de păr

Ciclul de creștere a firului de păr joacă un rol important în procesul de epilare prin IPL cu Homelight®. Este, așadar, important să înțelegem funcționarea ciclului complet de creștere a firului de păr pentru a obține rezultate pe termen lung cu Homelight®.

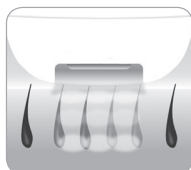
Ciclul de creștere a firului de păr este compus din trei faze succesive:

- Anagenă (faza creșterii firului de păr)
- Catagenă (faza de tranziție a firului de păr)
- Telogenă (faza de repaus a firului de păr)

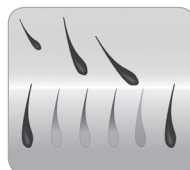




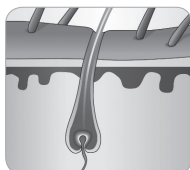
Înainte de tratament
cu Homelight®



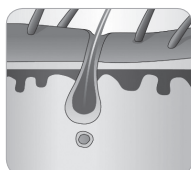
În timpul impulsului
impulsul luminos emis
de Homelight®



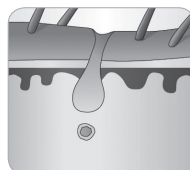
După tratamentul
cu Homelight®



Faza de creștere
Anagenă



Faza de tranziție
Catagenă



Faza de repaus
Telogenă

Durata ciclului complet de creștere a firului de păr este în medie între 18 luni și 24 luni. Majoritatea firelor de păr se află în una dintre cele două faze de repaus (catagenă sau telogenă).

Homelight® nu are niciun efect asupra firelor de păr aflate în fazele de repaus. În schimb, Homelight® va acționa pe firele de păr aflate în faza de creștere (anagenă). Prin urmare, sunt necesare mai multe ședințe de epilare cu Homelight® pentru a acționa pe toate firele de păr și pentru a obține rezultate durabile.

2.3. Skin Sensor System - detectarea automată a nivelului de intensitate

Homelight® are 5 nivele de intensitate, de la nivelul de intensitate cel mai slab (nivelul 1), până la nivelul de intensitate cel mai ridicat (nivelul 5). Nivelul de intensitate desemnează intensitatea impulsului luminos administrat pe piele în timpul utilizării Homelight®.

Așadar este important să reglați nivelul de intensitate în funcție de culoarea pielii dvs. Pielea mai închisă la culoare este mai bogată în melanină, suportând niveluri de intensitate mai puțin ridicate decât pielea mai deschisă la culoare.

Pentru a vă oferi un tratament eficient și sigur, Homelight® este prevăzut cu Skin Sensor System, sistem de detectare a culorii pielii cu reglare automată a intensității luminoase aplicate pe piele.

Descrierea diferitelor tipuri de culoare a pielii sau fototipurile scalei Fitzpatrick

| Fototipuri | Culoare de piele | Caracteristici | Nivele intensitate recomandate |
|------------|-----------------------|---|---|
| I | foarte albă, lăptoasă | Nu se bronzează, cu arsuri solare sistematice | Nivelul 3 ●●●○○ |
| II | deschisă | Se bronzează puțin, cu arsuri solare frecvente | Nivelul 3 ●●●○⊗ |
| III | deschisă | Se bronzează mediu, cu arsuri solare ocazionale | Nivelul 2 ●●○○⊗ |
| IV | mată | Se bronzează ușor, cu arsuri solare mai puțin frecvente | Nivelul 2 ●●○⊗⊗ |
| V | închisă | Se bronzează foarte ușor, cu arsuri de soare rare | Nivelul 1 ●○○⊗⊗ |
| VI | neagră | | Utilizarea aparatului Homelight® nu este autorizată |

- : nivel recomandat.
- : nivel autorizat în absența disconfortului sau a reacțiilor adverse ca urmare a ședinței precedente.
- ⊗ : nivel neautorizat.

2.4. Planificarea ședințelor de epilare cu Homelight®

Planificați-vă dinainte ședințele de epilare cu Homelight®!

Vă recomandăm să urmați calendarul de mai jos, deoarece a dat rezultate excelente:

- Primele 4 ședințe de epilare cu Homelight® trebuie să aibă loc la o distanță de 2 săptămâni.
- Următoarele ședințele de epilare cu Homelight® trebuie să aibă loc la o distanță de 4 săptămâni (până când obțineți rezultatul dorit).
- Ulterior, în cazul în care firul de păr crește la loc, veți folosi Homelight® ocazional, până când veți obține rezultate pe termen lung, în ședințe care să aibă loc la o distanță de minimum 4 săptămâni.

| luna I | | | | | | |
|--------|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

| luna a II-a | | | | | | |
|-------------|----|----|----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

| luna a III-a | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|----|----|---|
| | | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

| luna a IV-a | | | | | | |
|-------------|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

| luna a V-a | | | | | | |
|------------|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

| luna a VI-a | | | | | | | |
|-------------|----|----|----|----|----|----|---|
| | | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

Atenție:

- Tratarea aceleiași zonă de mai multe ori în decurs de două săptămâni nu va da rezultate mai bune și riscă să provoace efecte nedorite.

- Vă recomandăm să folosiți Homelight® în mod rezonabil, adică nu continuați tratamentul cu Homelight® pe perioadă nedeterminată. Un tratament complet (7 - 8 ședințe de epilare în total) realizat o dată pe an este suficient pentru obținerea de rezultate foarte satisfăcătoare.

N.B: Din cauza factorilor hormonal și a schimbărilor fiziologice, firele de păr aflate în repaus s-ar putea să devină active. Puteți efectua ședințe de epilare de întreținere cu Homelight® (la o distanță de minimum 4 săptămâni între ședințe).

2.5. Durata unei ședințe cu Homelight®

| Zona ce urmează a fi tratată | Durata medie a tratamentului | Mod utilizat |
|------------------------------|------------------------------|--------------|
| Gambe | 8 - 10 minute | Mod gliss |
| Picioare | 15 minute | Mod gliss |
| Spate | 5 minute | Mod gliss |
| Trunchi | 5 minute | Mod gliss |
| Zona inghinală | 2 minute | Mod precizie |
| Axile | 1 minut | Mod precizie |
| Față | 1 minute | Mod precizie |

N.B: Modurile diferite de utilizare (gliss și de precizie) sunt explicate în paragraful 4.1.

2.6. Rezultatele așteptate în urma epilării cu Homelight®

Eficacitatea Homelight® poate varia:

- de la o persoană la alta,
- în funcție de zona tratată,
- în funcție de culoarea pielii.

Atenție: Homelight® nu este eficient în cazul firelor de păr albe, cărunte sau blond deschis. Firele de păr albe, cărunte sau blond deschis pot încărca melanina și nu răspund suficient la tratamentul prin lumină pulsată cu Homelight®.

N.B:

- Este destul de frecvent ca firele de păr să dea impresia că sunt în creștere încă o săptămână, două după o ședință de epilare cu Homelight® (fenomen de ejecție). După două săptămâni, veți constata că firele respective cad sau se desprind de folicul. Vă recomandăm să nu trageți de firele de păr, deoarece ele se desprind singure. Lăsați-le să cadă natural.
- Este posibil ca anumite fire de păr să crească mai deschise la culoare și mai subțiri după o epilare cu Homelight®. Acest fenomen este bine cunoscut de esteticieni și medici care folosesc aparate cu lumină pulsată pentru tratamentele de epilare.

2.7. Dispozitiv de protecție a ochilor

Datorită unui dispozitiv integrat pentru protecția ochilor, Homelight® eliberează impulsuri luminoase doar atunci când suprafața de aplicare se află în contact total cu pielea.

2.8. Descrierea aparatului Homelight®

1. Declanșator
2. Lampă flash pentru corp
3. Lampă flash special pentru față
4. Suprafață de aplicare
5. Buton ON/OFF (pornire-oprire)
6. Selectoare de intensitate
7. Indicatoare luminoase ale nivelului de intensitate
8. Indicator luminos READY
9. Memorie opțiune intensitate
10. Skin Sensor System

3. Utilizarea aparatului Homelight®

3.1. Pregătirea pielii

Corp

Înainte de utilizarea Homelight® pe corp, trebuie să vă radeți (cu 24 de ore înainte), pielea trebuie să fie curată, uscată și fără resturi de pudră sau deodorant. Atenție: nu vă epilați (cu epilatorul electric, cu penseta sau cu ceară) înainte de a folosi Homelight®. Epilarea (smulgerea firelor de păr din rădăcină) va face inefficient tratamentul cu lumină pulsantă (IPL).



Față

Nu radeți diferitele zone ale feței înainte de utilizare.

Înainte de a utiliza Homelight® pe față, îndepărtați orice urmă de cremă, loțiune sau machiaj.

Atenție: nu vă epilați (cu epilatorul electric, cu penseta sau cu ceară) înainte de a folosi Homelight®. Epilarea (smulgerea firelor de păr din rădăcină) va face inefficient tratamentul cu lumină pulsantă (IPL).



3.2. Realizarea unui test cu Homelight®

Cu 48 de ore înainte de prima utilizare, efectuați un test cu Homelight®.

1. Conectați mufa cablului adaptorului în priză aparatului Homelight® (situată pe mânerul aparatului) (**FIG. 1**).
2. Conectați celălalt capăt al adaptorului la o priză de curent.
> Butonul ON/OFF se va aprinde și se va colora în (**FIG. 2**).
3. Porniți aparatul apăsând pe butonul ON-OFF (**FIG. 3**).
> Butonul ON-OFF se va face verde.
> Indicatorul luminos al nivelului de intensitate 1 este aprins. Nivelul 1 este programat implicit la pornirea aparatului (**FIG. 4**).
4. Plasați Skin Sensor al aparatului pe zona pielii pe care doriți să testați (vă recomandăm să faceți testul pe un picior) (**FIG. 5**)
> Indicatorul sau indicatoarele luminos(oase) ale nivelului de intensitate se aprind(e), confirmând că aparatul a detectat cu succes fototipul zonei ce urmează a fi epilate și a adaptat nivelul de energie automat (**FIG. 6**).
5. Apăsați o dată pe declanșator pentru a valida (**FIG. 7**)
> Indicatorul sau indicatoarele luminos(oase) ale nivelului de intensitate va(vor) înceta să mai pâlpâie (**FIG. 8**).
6. Poziționați suprafața de aplicare pe zona detectată și mențineți ferm aparatul în această poziție, pentru un contact total.

> Indicatorul luminos Ready va pâlpâi când aparatul este corect poziționat pe piele și gata de a elibera un impuls luminos (**FIG. 9**)

7. Apăsați pe declanșator pentru a elibera un impuls luminos pe piele (**FIG. 10**).

N.B: Este posibil să resimțiți o senzație ușoară de căldură și furnicături.

8. Deplasați suprafața de aplicare pe o zonă a pielii și apăsați pe declanșator pentru a elibera un alt impuls luminos. Aveți grijă să nu suprapuneți impulsurile luminoase

Dacă nu constatați nicio reacție anormală sau disconfort (FIG. 11), după 48 de ore de la test, puteți începe tratamentul, trecând la capitoul «Tratamentul cu Homelight®».

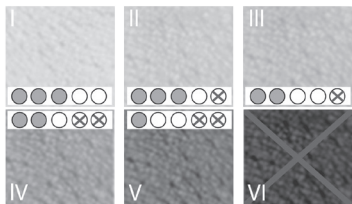
Dacă pielea dvs. nu reacționează corect la test (FIG. 12), dacă constatați reacții anormale și disconfort după 48 de ore, faceți încă un test la nivel de intensitate 1, indiferent de fototipul dvs., fără a ține cont de Skin Sensor, și așteptați 48 de ore. (**FIG. 13-14-15**)

- Dacă reacționați corect la cel de-al doilea test, continuați cu prima ședință de tratament, selectând manual nivelul 1.
- Dacă pielea dvs. nu reacționează bine la cel de-al doilea test, vă recomandăm să nu folosiți aparatul.

Pentru ședințele ulterioare și în absența totală a disconfortului și reacțiilor adverse, aveți posibilitatea de a mări nivelul de intensitate treptat, de la ședință la ședință, respectând schema de mai jos sau ajutându-vă de Memoria opțiunii de intensitate:



- Fototipul I : ●●●○○○
- Fototipul II : ●●●○○⊗
- Fototipul III : ●●○○○⊗
- Fototipul IV : ●●○○⊗⊗
- Fototipul VI : ●○○○⊗⊗



3.3. Tratamentul cu Homelight®

Vă recomandăm să folosiți întotdeauna Skin Sensor pe piele înainte de fiecare ședință de epilare și la fiecare schimbare a zonei de tratament.

1. Conectați mufa cablului adaptorului în priză aparaturii Homelight® (situată pe mânerul aparatului) (FIG. 1).
2. Conectați celălalt capăt al adaptorului la o priză de curent.
 - > Butonul ON/OFF se va aprinde și se va colora în (FIG. 2).
3. Porniți aparatul apăsând pe butonul ON-OFF (FIG. 3).
 - > Butonul ON-OFF se va face verde.
 - > Indicatorul luminos al nivelului de intensitate 1 este aprins. Nivelul 1 este programat implicit la pornirea aparatului (FIG. 4).
4. Plasați Skin Sensor pe zona unde doriți să efectuați tratamentul (FIG. 16)
 - > Indicatorul sau indicatoarele luminos(oase) ale nivelului de intensitate se aprind(e), confirmând că aparatul a detectat cu succes fototipul zonei ce urmează a fi epilate și a adaptat nivelul de energie automat (FIG. 17)
5. Apăsați o dată pe declanșator pentru a valida (FIG. 18)
 - > Indicatorul sau indicatoarele luminos(oase) ale nivelului de intensitate va(vor) înceta să mai pâlpâie (FIG. 19).



6. Poziționați suprafața de aplicare pe zona detectată și mențineți ferm aparatul în această poziție, pentru un contact total.
> Indicatorul luminos Ready va pâlpâi când aparatul este corect poziționat pe piele și gata de a elibera un impuls luminos **(FIG. 20)**
7. Apăsăți pe declanșator pentru a elibera un impuls luminos pe piele. **(FIG. 21)**

N.B: Este posibil să resimțiți o senzație ușoară de căldură și furnicături.

8. Deplasați suprafața de aplicare pe o zonă a pielii și apăsați pe declanșator pentru a elibera un alt impuls luminos. Aveți grijă să nu suprapuneți impulsurile luminoase.

Doar în absența totală a reacțiilor adverse în urma ședințeprecedente puteți să măriți nivelul de intensitate manual, pentru mai multă eficacitate.

Dacă resimțiți orice disconfort, comutați la nivelul deintensitate inferior.

NB: dacă, prin comanda manuală, se atinge un nivel nerecomandat în raport cu culoarea pielii determinată de Skin Sensor, indicatorul luminos al nivelului de intensitate respectiv va pâlpâi de 3 ori pentru a semnala un nivel nerecomandat. În acest caz, vă recomandăm să diminueați manual nivelul de intensitate, pentru a atinge nivelul autorizat.

3.4. Moduri de utilizare

Homelight® vă propune două moduri de utilizare. Modul precizie și modul gliss.

A. Modul precizie



Modul precizie permite tratarea sigură a zonelor mai greu accesibile și mai sensibile ale corpului (față, axile, zona inghinală...).

Pentru tratarea feței, plasați lampa flash specială pentru față pe capul aparatului și urmați precauțiile de siguranță descrise în capitolul privind epilarea feței cu Homelight®.

Etape de urmat:

vezi etapele 1 - 8 din capitolul 3.3. «Tratamentul cu Homelight®»

B. Modul gliss



În modul gliss, impulsurile luminoase ale aparatului Homelight® sunt eliberate automat încontinuu, fără manipulare suplimentară (36 de impulsuri luminoase pe minut încontinuu, la nivelul 1).

Etape de urmat:

1. Pentru a activa modul gliss, reluați etapele 1 și 6 din capitolul 3.3. «Tratamentul cu Homelight®». Apoi, aplicați corect suprafața de aplicare a Homelight® pe pielea dvs., menținând declanșatorul aparatului apăsat.
2. Glisați aparatul Homelight® pe piele, fără întreruperi, cu un gest lent și continuu, fără a face mișcări ascendente și descendente.

N.B:

- Dacă retrageți aparatul Homelight® de pe piele menținând declanșatorul apăsat, modul gliss rămâne activ. Însă, pentru siguranța dvs.,

impulsul luminos nu este eliberat decât atunci când Homelight® se află în contact total cu pielea. Asigurați-vă că suprafața de aplicare a aparatului Homelight® se află în contact total cu pielea, pentru a garanta modul gliss.

- *Dacă suprafața de aplicare a aparatului Homelight® nu este în contact total cu pielea, aveți 5 secunde să ajustați Homelight® în așa fel încât să fie în contact total cu pielea, asigurându-vă că mențineți apăsat declanșatorul aparatului. După intervalul de 5 secunde, în cazul în care contactul cu pielea nu este total, modul gliss este dezactivat și va trebui să eliberați declanșatorul, iar apoi să îl apăsați din nou pentru a reactiva modul gliss.*
- *Dacă ridicați aparatul și eliberați declanșatorul, modul gliss va fi dezactivat.*

Modul gliss este convenabil persoanelor care au deja o anumită experiență și o anumită dexteritate în utilizarea aparatului Homelight®. Cu cele 36 de impulsuri pe minut (la nivelul 1), modul gliss permite un tratament sigur și rapid ale zonelor mai întinse ale corpului (picioare, spate, braț, trunchi). Pentru zonele sensibile și față, folosiți modul precizie.

3.5. Acoperirea zonei de tratament



Pentru o acoperire bună a zonei de tratament, trebuie să administrați pe piele impulsuri luminoase pe rânduri, de la o extremitate la alta și în mod sistematic, prin rânduri succesive. Veți evita astfel reacțiile adverse cauzate de suprapunerea impulsurilor luminoase.

Urmele de presiune pe care le produce suprafața de aplicare Homelight® pe pielea dvs. vă vor ajuta să-l aliniați corect pentru a administra un nou impuls, evitând să suprapuneți impulsurile sau, în contră, să le distanțați prea tare.

3.6. Epilarea feței cu Homelight®

Epilarea feței necesită o atenție specială; pielea feței este extrem de fină și sensibilă. În acest context, Homelight® este prevăzut cu o lampă flash specială pentru față. Orientată și ultra-precisă, lampa flash specială pentru față limitează spectrul luminos, pentru un tratament adaptat sensibilității pielii feței.

Precauții de utilizare pentru epilarea feței :



- **Nu radeți diferitele zone ale feței înainte de utilizare.**
- Este obligatorie utilizarea lămpii flash specială pentru față pentru epilarea feței cu Homelight®.
- Homelight® este destinat exclusiv epilării părții inferioare a feței (obraji, buza superioară și bărbie).
- Homelight® nu este destinat epilării genelor, părului și sprâncenelor.
- Nu priviți zona pielii tratată în timpul impulsului luminos.
- Nu utilizați Homelight® în jurul ochilor.
- Homelight® nu este destinat tratării bărbii bărbaților.
- Pentru confortul și siguranța dvs., vă recomandăm să cereți ajutorul altei persoane pentru utilizarea Homelight® pe față la primele ședințe.
- Nu folosiți modul gliss pentru epilarea feței.
- Trebuie să așteptați 5 secunde între fiecare impuls luminos, atunci când utilizați aparatul pe față. Durata ședinței de epilare cu Homelight® pe față nu trebuie să depășească 10 minute.



Montarea lămpii flash specială pentru față

Pentru a monta sau demonta lampa flash specială pentru față, aparatul trebuie să fie oprit și scos din priză.

Prindeți ușor lampa flash specială pentru față între degetul mare și arătător, pentru a-l monta sau demonta.

N.B: Demontați lampa flash specială pentru față și montați lampa flash specială pentru corp pe aparatul Homelight®, atunci când doriți să tratați picioarele, spatele și brațele.

Atenție, suprafață caldă. Nu atingeți cu degetele suprafața de aplicare a lămpii flash specială pentru față.

4. După utilizarea aparatului Homelight®

4.1. Oprirea aparatului Homelight®

La finalul ședinței de epilare, opriți aparatul Homelight® cu ajutorul butonului ON/OFF. Scoateți adaptorul din priză.

N.B: Homelight® se oprește automat dacă nu îl folosiți mai mult de 10 minute. Butonul ON/OFF devine atunci de culoare portocalie. Pentru a folosi Homelight® din nou, trebuie să apăsați pe butonul ON/OFF și trebuie să selectați din nou nivelul de intensitate necesar.



4.2. Curățare

Vă recomandăm să curățați aparatul Homelight® după fiecare ședință de epilare, în special suprafața de aplicare:

- Înainte de curățare, scoateți aparatul Homelight® din priză.
- Curățați cu grijă carcasa aparatului Homelight® și în special suprafața de aplicare, folosind o cârpă uscată și curată și un agent de curățare special pentru echipamentele electronice.
- După curățare, depozitați aparatul Homelight® în cutia originală și într-un loc uscat și sigur.

4.3. Îngrijirea pielii după ședința de epilare cu Homelight®

Nu expuneți la soare, fără protecție, zonele de piele tratate cu Homelight® timp de 2 săptămâni după tratament. Protejați-vă pielea cu cremă de protecție solară (cu un indice de protecție mai mare de 50) sau îmbrăcămintă care să acopere pielea, în timpul tratamentului și cel puțin două săptămâni după ultima ședință cu Homelight®.

Nu folosiți cremă parfumată sau deodorant după ședința de epilare pe zonele tratate cu Homelight®.

4.4. Efecte adverse posibile

Reacțiile adverse și complicațiile sunt rare dacă Homelight® este utilizat conform instrucțiunilor descrise în acest manual de utilizare. Este normal să resimțiți un anumit disconfort după p ședință de epilare cu Homelight®.

Cu toate acestea, orice tratament cosmetic, chiar dacă este destinat utilizării la domiciliu, poate avea anumite riscuri.

În caz de suprapunere sau administrare repetată a impulsurilor luminoase ale aparatului Homelight® pe aceeași zonă, este posibil să resimțiți sau să constatați:

- **O senzație cutanată de neplăcere ușoară:** chiar dacă Homelight® este în general foarte bine tolerat, majoritatea persoanelor care îl utilizează resimt o neplăcere ușoară în timpul utilizării, adesea descrisă ca fiind o senzație de furnicături pe zona tratată a pielii. În general, această senzație de furnicături durează doar în timpul aplicării, maxim câteva minute după aceasta. Orice disconfort în afară de această neplăcere este anormală și înseamnă că trebuie să încetați tratamentul cu Homelight®, deoarece nu îl tolerați, sau nivelul de intensitate al impulsului luminos este prea ridicat.
- **O roșeață:** este posibil ca pielea dvs. să se înroșească după utilizarea aparatului Homelight® sau în următoarele 24 de ore. Roșeața va dispărea în general în 24 de ore. Dacă roșeața persistă mai mult de 2 - 3 zile, adresați-vă medicului.
- **O hipersensibilitate a pielii:** pielea este mai sensibilă în zona tratată a pielii și s-ar putea usca sau exfolia.
- **Arsuri sau răni:** foarte rar, pielea poate fi expusă la leziuni sau arsuri în urma tratamentului cu Homelight®. Vindecarea totală ar putea dura mai multe săptămâni și, în cazuri excepționale, poate rămâne o cicatrice.
- **O cicatrice:** chiar dacă aceste cazuri sunt rare, ar putea apărea cicatrici permanente. În general, cicatricile iau forma unei leziuni superficiale de culoare albicioasă (hipotrofice). Dar cicatricea poate fi și mare și roșie (hipertrofice) sau mare și lată, depășind zona rănită (cheloidă). Pentru a ameliora aspectul, este posibil să fie nevoie de tratamente estetice mai intense.
- **O schimbare a pigmentării:** Homelight® țintește rădăcina rădăcina firului de păr, în special celulele pigmentare ale bulbului. Cu toate acestea, există un risc de hiperpigmentare temporară (pigmentare crescută sau modificări de culoare maronie) sau

hipopigmentare (albire) a pielii din jur. Riscul de schimbare a pigmentării este mai ridicat la persoanele cu pielea închisă la culoare. În general, schimbarea pigmentării și decolorarea pielii sunt temporare. Cazurile de hiperpigmentare sau hipopigmentare permanentă sunt rare.

- **O roșeață excesivă și o umflătură:** în câteva cazuri rare, pielea tratată cu Homelight® poate deveni foarte roșie sau umflată. Această reacție este mai frecventă în zonele sensibile ale corpului. Roșeața și umflătura ar trebui să dispară în 2 până la 7 zile de aplicare regulată de gheață. O curățare delicată nu ridică nicio problemă, dar trebuie să evitați orice expunere la soare.
- **O infecție:** o infecție cutanată este extrem de rară, însă poate surveni în urma unei arsuri sau leziuni a pielii provocate de Homelight®.
- **O echimoză:** foarte rar, utilizarea Homelight® poate provoca o echimoză albastru violet ce poate dura de la 5 la 10 zile. Pe măsură ce vânătăia dispăre, pielea poate deveni de culoare ruginie (hiperpigmentare) ce poate fi permanentă.

În cazul unei jene sau disconfort persistent în timpul sau în urma tratamentului cu Homelight®, adresați-vă medicului.

5. Depanare

5.1. Probleme întâlnite

Homelight® nu pornește

Verificați dacă adaptorul este bine racordat la Homelight® și conectat la o priză de alimentare.

Dacă apăsați pe declanșator, nu se emite niciun impuls:

- Asigurați-vă că suprafața de aplicare a aparatului Homelight® se află în contact total cu pielea și că indicatorul luminos READY pâlpâie.
- Asigurați-vă că indicatorul luminos READY este aprins.
 - > Dacă după 10 secunde indicatorul luminos READY rămâne stins, opriți și reporniți aparatul Homelight®, apăsând pe butonul ON/OFF de două ori.
 - > Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență pentru clienți BaByliss din regiunea dvs.
- Asigurați-vă că butonul ON/OFF este activat.
 - > Dacă butonul ON/OFF este aprins, opriți și reporniți aparatul folosind butonul ON/OFF
 - > Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență pentru clienți BaByliss din regiunea dvs.
- Butonul ON/OFF este roșu și pâlpâie
 - > Opriți aparatul. Homelight® se comută pe modul de siguranță, deoarece a detectat o supraîncălzire sau o problemă critică (ventilator spart, problemă la condensator...). Lăsați aparatul Homelight® să se răcească timp de 15 minute înainte de a-l porni din nou.
 - > Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență pentru clienți BaByliss din regiunea dvs.
- Butonul ON/OFF pâlpâie verde și roșu alternativ.
 - > Adaptorul folosit pentru conectarea aparatului Homelight® la priza de alimentare nu este cel furnizat împreună cu aparatul dvs., sau este defect.
 - > Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență pentru clienți BaByliss din regiunea dvs.
- Butonul ON/OFF este roșu.
 - > Aparatul se află la sfârșitul vieții.

5.2. Serviciul de asistență pentru clienți

Pentru informații suplimentare privind produsele Homelight®, vizitați www.babylissparis.ro.

Dacă Homelight® este spart, deteriorat, necesită reparații sau pentru orice întrebare, contactați serviciul de asistență pentru clienți BaByliss.

6. Specificații

| | |
|----------------------------------|---|
| Punct de impact | Lampă pentru corp: 4,0 cm ² Lampă pentru față: 2,0 cm ² |
| Frecvență de repetare | La nivelul 1, un impuls la fiecare 1,6 secunde. La nivelul 5, un impuls la fiecare 3,5 secunde. |
| Intensitate luminoasă | La nivelul 1: 2,0 J/cm ² La nivelul 2: 3,0 J/cm ² La nivelul 3: 3,5 J/cm ² La nivelul 4: 4,0 J/cm ² La nivelul 5: 4,5 J/cm ² |
| Lungime de undă | 550 - 1200 nm (utilizare cu lampa pentru corp) 600 - 1200 nm (utilizare cu lampa pentru față) |
| Instalație electrică obligatorie | 100 - 240 VAC, 3,5 A |

Marcaj CE - Urmați instrucțiunile de utilizare

Protecție contra umidității: normală

7. Reciclare, ambalare și etichetare



ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE LA SFÂRȘITUL VIEȚII DE FUNCȚIONARE În interesul tuturor și pentru a participa activ

la efortul colectiv de protejare a mediului:

- Nu aruncați produsele împreună cu gunoiul menajer.
- Folosiți sistemele de colectare puse la dispoziție în țara dvs.

Anumite materiale pot fi astfel reciclate sau valorizate.

Acest aparat nu este destinat utilizării în prezența unui amestec aneestic inflamabil cu aer sau oxigen sau protoxid de azot.

